

Утюги электрические бытовые с паровлажителем торговой марки «Tefal», модели: SV41 1xxx (где x – любая буква от А до Z либо цифра от 0 до 9, которая обозначает цвет изделия и страну назначения).

Изготовлено в Китае для “GROUPE SEB”, France
(Groupe SEB, 112 Chemin du Moulin Carron 69130 Ecully, France)
Груп СЕБ, 112 Шмэн дю Мулен Каррон 69130 Экули Франс (Франция)
Официальный представитель, импортер - ЗАО “Группа СЕБ-Восток”
Россия, 125171, г. Москва, Ленинградское ш., д. 16А, стр. 3, пом. XII, тел. 8(495)213-32-32

Технические характеристики:

220-240 В, 50-60 Гц, 2010-2400 Ватт, Класс I

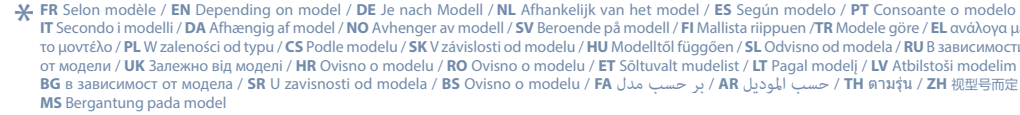
- Сертификат соответствия № ЕАЭС RU С-FR.AT.27.8.00702/23
- Срок действия с 31.08.2023 по 30.08.2028
- Выдан ОС ООО «ИНТЕРСТАНДАРТ»

Соответствуют требованиям:

- ТР ТС 004/2011 “О безопасности низковольтного оборудования”, утв. Решением КТС от 16.08.2011 г. №768.
- ТР ТС 020/2011 “Электромагнитная совместимость технических средств”, утв. Решением КТС от 09.12.2011 г. №879.
- ТР ЕАЭС 037/2016 “Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники”

Срок службы изделия 2 года с даты продажи в условиях эксплуатации и хранения при температуре от 0°С до 40 °С. Требования к условиям монтажа, транспортировки и реализации не установлены.





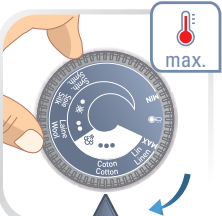
FABRIC	TEMPERATURE CONTROL POSITION	STEAM CONTROL POSITION
LINEN / COTTON	Max ● ● ●	
WOOL	● ●	
SILK	●	
SYNTHETIC (Polyester, Acetate, Acrylic, Polyamide)		

2.

www.tefal.com www.calor.fr



max.



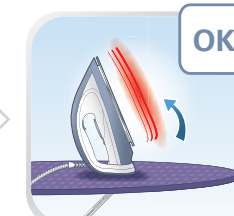
wool - laine
silk - soie
synth. - synth.



NO



NO



OK



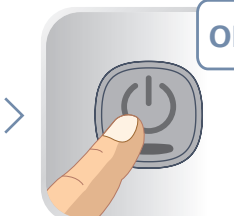
OK

2.

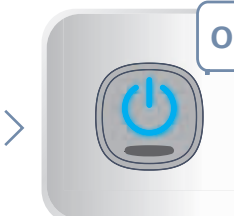
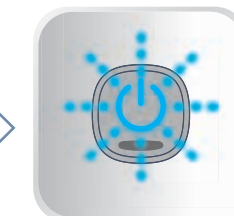
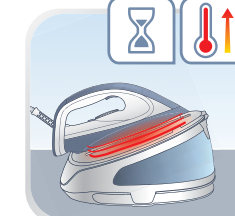
www.tefal.com www.calor.fr

AUTO OFF

8 min



ON



OK

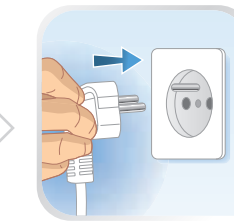
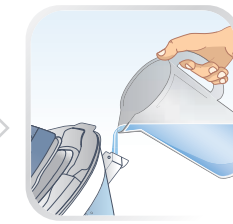
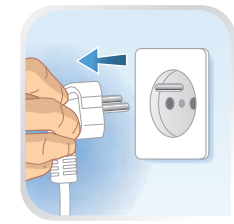
3.

www.tefal.com www.calor.fr

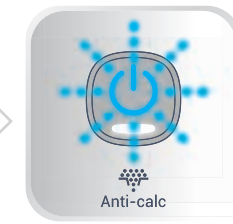
ANTI CALC



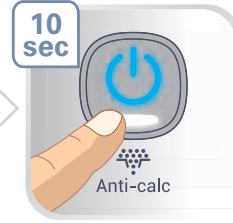
OFF



ON



10 sec



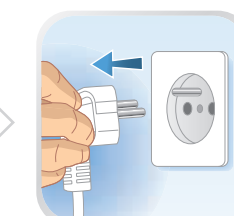
2 min

ANTI CALC

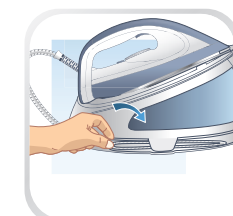
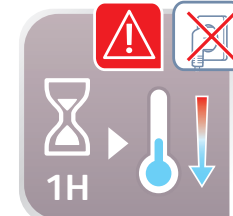
3.

www.tefal.com www.calor.fr

OFF

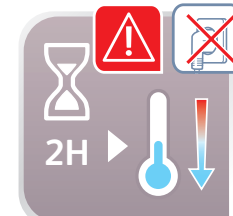


1H

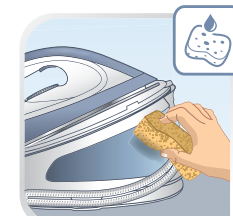


3.

www.tefal.com www.calor.fr



NO



NO

FR	Guide de l'utilisateur	SL	Navodila za uporabnika
EN	User's guide	RU	Руководство пользователя
DE	Bedienungsanleitung	UK	Посібник користувача
NL	Gebruiksaanwijzing	HR	Upute za uporabu
ES	Guía del usuario	RO	Ghidul utilizatorului
PT	Guia del usuario	ET	Kasutusjuhend
IT	Manuale d'uso	LT	Naudotojo vadovas
DA	Brugsvejledning	LV	Lietošanas pamācība
NO	Bruksanvisning	BG	Ръководство на потребителя
SV	Användarhandbok	SR	Korisničko uputstvo
FI	Käyttöopas	BS	Korisnički priručnik
TR	Kullanım kılavuzu	FA	راهنمای کاربر
EL	Οδηγός χρήσης	AR	دليل المستخدم
PL	Instrukcja obsługi	TH	คู่มือสำหรับผู้ใช้งาน
CS	Návod k použití	ZH	使用指南
SK	Používateľská príručka	MS	Panduan pengguna
HU	Használati útmutató		



Express Optimal / Express Easy

FR Pour plus d'informations sur l'utilisation / EN For further usage information / DE Weitere Informationen zur Bedienung / NL Voor meer informatie over het gebruik / ES Para obtener más información sobre su uso / PT Para obter mais informações sobre a utilização / IT Per maggiori informazioni sull'utilizzo / DA Yderligere informationer vedrørende betjening / NO For mer informasjon om bruken / SV För mer information om användningen / FI Lisätietoja käyttöä varten / TR Kullanım hakkında daha fazla bilgi için / EL Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη χρήση / PL Więcej informacji na temat korzystania z urządzenia / CS Pro více informací o použití / SK Pre ďalšie informácie o používaní / HU A használatra vonatkozó további információk / SL Več informacij o uporabi / RU Для получения более подробной информации об эксплуатации / UK Для отримання детальнішої інформації щодо експлуатації / HR Za više informacija o upotrebi / RO Pentru mai multe informații privind utilizarea / ET Täiendava teabe saamiseks kasutamise kohta / LT Daugiau informacijos apie naudojimą / LV Lai iegūtu vairāk informācijas par lietošanu / BG За още информация относно употребата / BS Za više informacija o upotrebi / SR Za više informacija o upotrebi / FA للمزيد من المعلومات عن الاستعمال / AR برای اطلاعات بیشتر درباره نحوه استفاده / TH สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการใช้งาน / ZH 更多关于使用的信息 / MS Untuk maklumat lanjut tentang penggunaan